

MAISON DE QUARTIER LA PLAINE
mardi 23 novembre
OUVERTURE DU FESTIVAL

MADE IN PLAINE : REGARDS CROISÉS SUR DES PRATIQUES AUDIOVISUELLES LOCALES, FAITES AVEC LES HABITANTS

Fabriquer des actualités locales ou des courts-métrages avec les habitants ouvre les horizons et donne à voir des réalités qui nous concernent, et dont nous sommes rarement au courant. Cette perception correspond à à une présence active sur un territoire, ainsi qu'à un travail cinématographique d'investigation, dans son essence et puissance la plus profonde : filmer le temps et l'espace dans leur changement, au cœur du processus de l'existence.

14H00 - OUVERTURE DU FESTIVAL EN MUSIQUE

- **Battucada**, avec **FABKIBOB**, le « groupe très amateur » du syndicat SUD-Rail PSL, groupe monté en 2004 pour animer les manifestations.
- **Capoeira avec le groupe VIOLA**

14H30 - CONTES : LES MÉMOIRES DE LA PLAINE

Les contes de Mourad, de l'association Nous sommes là. L'histoire que je vais vous raconter est celle de Da Larbi, immigré de premières générations, qui a été recruté par un caïd. Celui-ci promettait aux hommes la belle vie, le paradis. Da Larbi quitte sa famille, ses terres, il fait son trajet jusqu'à la Plaine Saint-Denis, où je vis aujourd'hui...

15H00 - FILMS RÉALISÉS PAR LES HABITANTS

Projections de films réalisés par les habitants, en partenariat avec des associations et télévisions locales.

3 courts-métrages réalisés par les jeunes de l'association Rakhm.

- * **Interrogations/Vidéo 1'**, Vidéo femmes - Festival International de Femmes de Créteil (18 films de 1')
- Ce n'est pas à nous de payer la crise**, Actualité cinématographique de Roland Moreau, La Cathode, 5'.
- Piscine orange**, ciné-journal, réalisation collective des jeunes du Pôle Image la Courneuve. *La piscine municipale a brûlé. Un incendie criminel. Et si le vandalisme avait aussi des raisons politiques ?*
- Beaucoup de fruits pour rien**, Gerald Brechler et Carolin Bock – Tabasco Vidéo (34'). *Le bail commercial d'une épicerie du quartier le Panier à Marseille n'est pas renouvelé...*

2 courts-métrages du Centremédialocal

Affichage sauvage (et légal), une chronique du temps présent de Valérie Journet -CML. *Une habitante s'insurge contre l'affichage publicitaire très agressif d'un jeu vidéo, dans la station de Métro Saint-Denis Porte de Paris (10').*

Jolie même le rouge vous va si bien, de Karine Ursulet, atelier vidéo de La Plaine- CML 93. *Depuis 2004, au théâtre de la Belle Étoile, une "jolie même" au caractère bien trempé, gaillard et toute de rouge vêtue, donne le sourire aux visiteurs du quartier de la Plaine à Saint-Denis.*

15h00 - ATELIER - SALLE VIDÉO

Télévision communautaire, alternative et populaire

Une expérience de télévision active depuis 1997 avec Luis Lillo et Christian Valdivia, co-fondateurs de Señal 3, à La Victoria, quartier populaire et historique de Santiago du Chili, internationalement connu pour ses mouvements de résistance contre la dictature.

Faire exister une vraie télévision populaire, avec très peu de moyens, dans un des pays les plus colonisés économiquement de l'Amérique latine ? Comment est née et se développe l'Escuela de Comunicación Popular la Victoria, un espace d'éducation à l'image gratuit et ouvert à tous, un laboratoire populaire de construction d'une identité politique et d'une mémoire collective ?

Diffusion, pendant l'atelier, d'un reportage sur l'école et liaison en direct avec Señal 3 - La Victoria au Chili (www.canal3lavictoria.cl).

16H30 - COURS-MÉTRAGES POUR LES ENFANTS
17H00 - GRANDE SALLE - CONTES

Les contes de Mourad, de l'association Nous sommes là. L'histoire que je vais vous raconter est celle du fils de Da Larbi, née à la Plaine Saint-Denis, où je vis aussi...

18H00 - FORUM-DÉBAT

LA TÉLÉVISION LOCALE EN PRATIQUE

Échange autour des pratiques d'éducation à l'image : ateliers citoyens, productions locales, télé-brouette...

L'expérience des « **Chroniques du temps présent** » du Centremédialocal (CML), diffusées dans les salles de cinéma du 93.

Présentation du projet **Made in Plaine**, une télévision à circuit fermé, réalisée par les habitants de la Plaine et animée par un collectif d'associations dionysiennes, amateurs et professionnels de l'image.

Partenaire : Maison de quartier La Plaine, Samir Ouidir, directeur.

Invités : Philippe Houlapo et les jeunes de l'association Rakhm, David Gallardo responsable de la régie de quartier La Plaine, Carmen Arjona et Juliette Christophe de Vidéo Femmes, La Cathode, l'atelier Reporteur Citoyen de la Plaine/CML, Francis James, responsable de la licence pro Communication audiovisuelle et multimédia locales et de proximité, Université Paris Ouest Nanterre.

Médiateur : Ousmane Ndiaye, journaliste de RespectMAG

19H30 - REPAS DE QUARTIER PARTAGÉ ET EN MUSIQUE
20H30 - PROJECTIONS

***Entre hier et aujourd'hui**, de Mourad Hamiti, atelier La Plaine - CML93 (10') *Les bouleversements du quartier, à travers le témoignage d'ouvriers retraités.*

Petite Espagne, de Sophie Sensier et Natacha Lillo (auteure), Yenta Productions/Images Plus/Périphérie.

De ce coin d'Espagne en « banlieue rouge », il reste peu de traces. Pourtant au 10 de la rue Cristino Garcia à Saint-Denis, on peut encore lire cette inscription : « El Hogar de los Españoles, réservé aux associés et Espagnols » (60').

* : films participant au « coup-de-cœur, coup-de-pouce » Citoyens reporteurs »
** : film participant au « coup-de-cœur, coup-de-pouce » Économie Sociale et Solidaire »

OFNI, OBJETS FILMIQUES NON IDENTIFIÉS, EN CIRCULATION LIBRE

Des films fabriqués hors des circuits traditionnels de production, favorisant l'émergence de paroles, actions et images citoyennes peu entendues ou pas assez écoutées. Des films qui nous aident à comprendre le réel et nous incitent à le transformer. Des films qui mélangent les regards, hybrident les propos, et font circuler librement images et pensées.

15H00 - GRANDE SALLE, PROJECTION D'OFNI

Courts-métrages et moyens-métrages inédits et singuliers, films d'amateurs à côté de réalisateurs connus.

C'est bon pour le moral, réalisation de Catherine Rechart. *Suffit le tricot ! Il est temps que je m'occupe de moi ! (10')*

* **Mauvaise pioche**, réalisation de Fatima Sahnonne. *Sur les murs du métro des appels à découvrir des destinations de rêve, à posséder des appareils sophistiqués, sur les bancs au bord des trottoirs une humanité abandonnée. (9'18")*

Rendez-vous nos fréquences, réalisation de Pierre Merejkowsky, les films du crime et du châtimement, Zalea Télévision. (6')

Ciné-Tract n°2, intervention en 2001, devant les studios de M6. *"loft story est une attaque personnelle contre moi même".*

****Le crapaud au pied du boeuf sort toujours piétiné**, réalisation de Ricardo SA. *La lutte de communautés afro-brésiliens, expropriées de leurs terres au bénéfices des monocultures. (11')*

***Trompe l'œil**, réalisation de Séverine Hubard. *Une jeune femme se débarrasse de manière radicale de son mobilier. (13'50")*

Nous sommes attachés à notre école publique

Une chronique du temps présent du CML. (10')

Les parents d'une école primaire d'Aubervilliers occupent, tous les mardi, le bureau du directeur pour protester contre la réforme...

THÉÂTRE DE VERRE
mercredi 24 novembre
OFNI, OBJETS FILMIQUES NON IDENTIFIÉS

16H00 - CARTE BLANCHE AU FORUM DES IMAGES

Une sélection de 22'

Séjour en Algérie, J-P Coulangeon - 5 mn 30 (sonore)

Anschluss à Vienne, Bernas - 1938 - 5 mn (sonore)

Vie de famille, Claudine Bouché - 1926/1960 - 5 mn (sonore)

Saute mouton, Manoury - 1958 - 1mn 30 (Muet)

Val d'Isère 1938, Joliot Curie - 1938 - 5 mn (sonore)

Depuis 1921 et l'invention du format 9,5mm par Charles Pathé, des hommes et des femmes se sont emparés d'une caméra légère pour filmer la vie. Souvenirs privés, familiaux d'abord mais qui avec les années deviennent souvenirs collectifs. Dans ces films nous voyons les modes évoluées, les paysages et les villages se transformer, les rituels familiaux et sociaux changer. Ces films témoignent des temps qui changent et prennent avec les années une valeur patrimoniale reconnue par les historiens. Contrairement aux cinéastes professionnels, les cinéastes amateurs filment leur histoire et témoignent de moments et de lieux négligés par le cinéma classique (y compris les films d'actualités). *Alain Esmary*

16H30 - CARTE BLANCHE À LA BNF

Une sélection de 60'

Cyberfemmes (la web-TV des Pénélopes), Regards jeunes sur la cité, Anne Marie Martin, Seeing is Believing, Black Panther, Chris Marker, Armand Gatti, Vidéocorrespondances, L'Atelier, Bruno Muel, Inforoots...

En 1975, la France ne connaissait la vidéo que depuis cinq ans, et déjà elle en instituait le dépôt légal. Une chance ! Depuis lors, la Bibliothèque nationale de France collecte des films qui sont produits hors de tout cadre institutionnel ou commercial, afin de les préserver et les rendre accessibles. À travers quelques exemples choisis dans ses collections, cette carte blanche se voudrait la défense et illustration d'une autre mémoire audiovisuelle. *Alain Carou*

18H00 - FORUM-DÉBAT

QUELLE LÉGITIMITÉ POUR LES OFNI ?

Des OFNI s'imposent dans les brèches du paysage audiovisuel. Quelle légitimité leur donne-t-on, Qu'ont-ils à nous apporter de nouveau ou de supplémentaire ?

Partenaire : Alain Carou, responsable du dépôt légal à la Bibliothèque Nationale de France.

Invités : Michèle Soullignac de Périphérie, Alain Esmary, directeur de la production au Forum des Images, de responsables de groupes de productions associatifs, Luis Lillo et Christian Valdivia, Señal 3, Chili.

Médiateur : Géraldine Delacroix, journaliste de Médiapart

20H30 - PROJECTIONS

Entre rétrospective et actualité, des films pour ne pas oublier le passé et pour comprendre le présent.

Un jour pas comme les autres de Mohand Ould Bekkou, (8') une chronique du temps présent, réalisé dans le cadre des Ateliers du CML93. *« L'histoire commence un jour de marché à Saint-Denis, il est 5 heures, le réveil sonne. Mouloud se lève difficilement, il ne sait pas s'il va trouver du boulot ce matin, mais il doit tenter sa chance, comme tous les jeunes Algériens à la recherche d'une vie meilleure. »*

Résidents, résidents de Marina Galimberti - Rapsode production. *Balade au foyer, d'un étage à un autre, Bobo nous raconte sa trajectoire. (10')*

Pour la suite du monde de Michel Brault et Pierre Perrault - ONF. Le premier film de cinéma direct. Les cinéastes ont voulu capter, par l'image et le son, deux témoignages ancestraux sur la vie des habitants de l'Isle-aux-Coudres : tout d'abord la langue, verte et dure, toujours éloquente, puis la légendaire pêche au marsoin, travail en mer gouverné par la lune et les marées. (1h35')

* : films participant au « coup-de-cœur, coup-de-pouce » Citoyens reporteurs »
** : film participant au « coup-de-cœur, coup-de-pouce » Économie Sociale et Solidaire »

LA LONGUE MARCHÉ DE L'AUDIOVISUEL PARTICIPATIF

Ce courant de médias critiques, engagé dans la défense de la liberté d'expression, d'information et de création, se situe en dehors des circuits commerciaux qui ont pour but essentiel de faire de l'audience et du profit. Il coproduit du sens en commun et permet aux citoyens de (re)devenir sujets intervenants.

15H00 - PROJECTIONS

Projection du JIQ (Vidéo, Télétriborès)

Journal international des quartiers, réalisé par 8 collectifs d'Europe et d'Amérique latine qui traitent d'un même thème social, en y apportant chacun un regard réel, de l'intérieur.

Carte blanche à la vdpq

Fédération des Vidéos des Pays et des Quartiers, une trentaine de télévisions associatives en France, qui ont la particularité d'élaborer, de réaliser et de produire les programmes avec la participation active des (télé)spectateurs. (<http://vdpq.org/>)

Films d'Airelles Vidéo, Com'Etik Diffusion, Images et paroles engagées, Rapsode Production, Riv'nord, Tabasco Vidéo, Télé Millevaches, Vidéo, Vidéo sur Marne

Zagtouli, Cinéma numérique ambulant, projet vidéo Fada, CNA France dans le cadre des ateliers animés par Agnès Delauche et deux jeunes apprentis, Inoua Baguian et Boris Bado.

Documentaire-fiction réalisé avec les habitants dans un village du Burkina faso. (7'57")

Télévision communautaire et sécurité alimentaire en Guinée Bissau

Une réalisation de Thierry Michel - FVDPQ

Dans un des pays les plus pauvres du continent africain, que peut apporter une télévision participative à la question alimentaire ? (10')

16H30 - COURTS-MÉTRAGES D'ANIMATION

Projection de courts-métrages faits par des enfants, pour les enfants et leurs parents.

Lettres aux enfants du monde, vidéo-lettre entre les enfants Ykpeng, en Amazonie, et les enfants de Saint-Denis - Vidéo Nas Aldeias, Brésil / CML 93 (20')

18H00 - FORUM-DÉBAT

L'AUDIOVISUEL PARTICIPATIF, À QUOI CELA PEUT-IL BIEN SERVIR ?

Quel est son apport à la critique en acte, des médias et de la domination, à laquelle il contribue depuis plus d'une trentaine d'années ?

Un cinéma différent dans son économie, dans ses conditions d'existence, porté par l'urgence ou le désir. Des télévisions qui font des images avec les gens et non sur les gens, et refusent la prédation par les médias dominants. Des productions de proximité, qui partent et parlent du local, mais en relation avec le reste du monde, en résonance avec d'autres clocaux lointains.

Présentation de prochaines rencontres du réseau européen de télévisions associatives initiée par la VDPQ. Présentation du Réseau international de chaînes alternatives et communautaires Red Internacional de Televisoras Comunitarias et LIVE-BLOGGING, émission croisée en direct du festival, avec Señal 3 et le réseau des télévisions associatives et locales d'Amérique du Sud (www.comunitariastv.org).

Partenaire : Fédération des Vidéos des Pays et des Quartiers (VDPQ).

Invités : Francis James, enseignant-chercheur, licence professionnelle Communication et Multimédia de proximité, Université Paris-Ouest Nanterre La Défense, le Réseau francilien Actualités Démocratiques, Señal 3-La Victoria, Ricardo SA, Collectif Desert Vert, Brésil.

Médiateur : Guy Pineau, chercheur, membre d'Acrimed, observatoire des médias.

MAISON DE QUARTIER LA PLAINE
jeudi 25 novembre
AUDIOVISUEL PARTICIPATIF : SUJET INTERVENANT

20H30 - PROJECTIONS

Actualités faites par les habitants de l'Atelier « Citoyen Reporteur » de la Plaine (CML93).

***On va tout cafter**, un film de Lina Wallis (10')

La réalisatrice donne la parole aux allocataires de la CAF.

Mai 2010 à la CAF de Saint-Denis, le temps d'attente pour rencontrer un conseiller dépasse les 5 heures ! Quelles sont les raisons qui expliquent cet engorgement ?

***Parents en colère** de Marc Dubois (10')

Des parents se mobilisent dans toute la Seine-Saint-Denis et à Paris pour protester contre la dégradation des conditions d'enseignement dans des quartiers où l'encadrement scolaire est très important.

Le choix de Valentin de Marine Place, Riquita productions (61') Calais, 2007. *Valentin passe son bac et partage son temps entre le lycée, l'hôpital où est soignée sa mère et l'engagement auprès de jeunes réfugiés en transit.*

Carte Blanche au Festival Anû-rû àboro, l'ombre de l'homme, Nouvelle-Calédonie

Un festival enraciné dans le monde kanak, qui propose des films qui échappent aux formats imposés des productions calibrées, qui invitent le réel, le travaillent, le recréent, le questionnent (www.anuuruaboro.com).

Femme chef de clan, une réalisation de Colette Watipan (40') *Marguerite fait partie des 7 femmes chefs de clan de l'aire paicé-cémuhî en Nouvelle Calédonie. Énergique et très impliquée dans la vie de sa tribu du vieux Tuo, il n'est pourtant pas toujours simple de faire accepter qu'une femme puisse prendre les choses en main.*

* : films participant au « coup-de-cœur, coup-de-pouce » Citoyens reporteurs »
** : film participant au « coup-de-cœur, coup-de-pouce » Économie Sociale et Solidaire »

IMAGES EN MOUVEMENT, IMAGES ET MOUVEMENTS

Quand le cinéma rencontre l'histoire en train de se faire, il invente des films qui sont des témoins. C'est un cinéma qui se fabrique à partir de l'engagement de ses créateurs, hors des circuits professionnels, souvent méprisé par les critiques de la profession et ignoré par la plupart des diffuseurs. Il questionne nos engagements et nos aspirations à changer le monde et assure la continuité et la transmission des mémoires collectives.

15H00 - PROJECTIONS - PETITE SALLE

Fabrique de l'histoire populaire en films : passé et présent des mouvements sociaux

La marche des Sans-papiers de Frédéric Leclerc-Imhoff - Télé-liberté Paris-Nice *à pied pour les Sans-papiers.*

Rond-point de Anne Rodriguez - CML

Cercle de silence devant le centre de rétention de Mesnil-Amelot 2, le plus grand d'Europe, pour les personnes en attente d'expulsion.

La marche des Chômeurs de Patrice Spadoni, Canal Marche. *Chroniques des Marches européennes contre le chômage, la précarité et les exclusions.*

Les marches de femmes - Centre Simone de Beauvoir et Rapsode Production

Cine-journaux anti CRU - Université Paris 8

Dos au mur de Jean-Pierre Thorn - Périphérie

980, les travailleurs de l'Alstom Saint-Ouen, parallèlement à ceux de Belfort, affrontent l'Alstom-Atlantique, un des principaux groupes industriels français. (1h45)

15H00 - PROJECTIONS - GRANDE SALLE

Dernière Séance, de Julien Leslé

14 juillet 2010, grève surprise des projectionnistes à l'UGC Bercy. (9'43')

Chacun pour tous de Tribudom/CSP75

Expulsion du Ministère de la régularisation des sans-papiers, bourse de travail de Paris. (17')

Action SUD, réalisation collective atelier CML

Une action de la longue grève des maîtres-chien de la gare Saint-Lazare. (10')

***Jeff, histoire d'une expulsion**, de Recombe Juliette et Chung Allan. *Depuis son pays natal, le Niger, Jeff raconte le jour de son expulsion de France en 2006. (5'30")*

Maman chez les papas de Anne-Marie Lepicard

Rencontre entre Denise, militante communiste depuis 60 ans, et les salariés sans-papiers du restaurant Chez papa, lors de l'occupation des lieux en 2008.

Los obreros/as que dijeron no a Kraft-terrabusi de Pico y Pala

Entre août et septembre 2009 en Argentine, les travailleurs de Kraft Foods ont mené une lutte décisive pour éviter le licenciement de 160 de leurs collègues. Ils sont très rapidement devenus un exemple dans le pays, en obtenant notamment un important soutien de la part des étudiants. Aujourd'hui, une nouvelle commission interne combative a été élue pour poursuivre la lutte et l'organisation des travailleurs au sein de cette usine. (30')

Carte Blanche au Collectif Travail & Démocratie

Une sélection de ciné-tracts, 26' au total. (www.travail-democratie.net)

Kiosque d'Estelle Fredet - 5'

Lundi le travail de Charly Dupuis - 2'

J'ai très mal au travail (version éclair) de Jean-Michel Carré - 5'

Instinct de Meryem De Lagarde - 4'

L'horizon des possibles (by Les périphériques vous parlent) - 7'

La rame de André.S.Labarthe, Estelle Fredet et Yovan Gilles - 3'

8H00 - FORUM-DÉBAT

SE RÉAPPROPRIER SON EXISTENCE

Quel est le pouvoir de l'image dans l'évolution du rapport au travail, dans la transformation des rapports sociaux ?

Chaque jour la classe ouvrière participe à des combats, fait évoluer la société. Pourtant, de ces luttes il y a peu de représentations artistiques et encore moins journalistiques. Il y a de multiples raisons à cela mais deux d'entre elles nous interpellent en tant que syndicalistes et acteurs de ces luttes sociales. Parmi les compagnons de route des luttes, nombreux sont les écrivains, photographes ou cinéastes à ne pas oser situer leur travail au centre de la classe ouvrière. Soit ce n'est pas leur classe sociale d'origine et ils ne savent pas comment aborder de l'intérieur l'esprit des prolétaires, soit ils en sont sortis (par leur formation...) et préfèrent aborder le sujet par la marge, d'histoire individuelle plutôt que d'actions collectives. Pour sortir de cette situation il nous paraît important de multiplier les expériences, de donner leur chance et une visibilité à tous ceux et toutes celles qui mettent les travailleurs et leurs luttes au centre de leur expression artistique. *Dominique Malvaud*

Partenaire : Syndicat Sud-rails Saint-Lazare.

Invités : Hervé Defalvard, enseignant-chercheur, chaire de l'Économie Sociale et Solidaire, Dominique Malvaud, co-fondateur de Sud-rails, cheminot retraité, un représentant du CSP (collectif de sans papier 17e), des membres du Ministère de la régularisation, le LAP (Lycée Autogérée de Paris), un journaliste de Basta !,

Médiateur : un journaliste du Monde Diplomatique (à confirmer)

20H30 - PROJECTIONS

L'envers du décor, réalisation collective de jeunes de Saint-Denis dans le cadre de l'atelier Saisir / Construire le réel animé par le CML en partenariat avec Passeurs d'images-Arcadi.

Réflexions d'une jeune garçon d'une cité, sur fond d'élection présidentielle.(18'46)

Ce court-métrage a reçu le prix du meilleur film 2010 contre les discriminations, décerné par l'Union Européenne.

Squat Charles Michels, un cas d'auto-gestion démocratique

Actu-feuilleton en 8 épisodes, réalisation collective du CML. (40')

60 familles vivent dans un immeuble occupé et s'organisent collectivement pour obtenir le droit au logement.

MAISON DE QUARTIER LA PLAINE
vendredi 26 novembre
REGARDS CROISÉS